

Auslöseelemente

für TeleAlarm LE/10 Empfänger
(Stand 01.01.2023)



Funk-Wegläuferschutzmodell für Türe



Medaillon



Trittmatte gross



LE/10 Empfänger inkl. Netzteil



Trittmatte klein



Pneumatik-Rufkissen



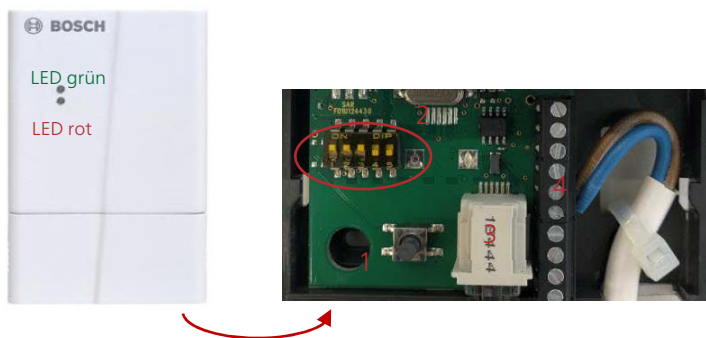
Funk-Pneumatik-Grossflächen-Balgtaster



Bewegungsmelder Funk

Bosch Empfänger LE10

Bedienungsanleitung



1. T1 Druckknopf/Programmierknopf
2. Dipswitch S3
3. Anschluss Spannung 7.5VDC
4. Anschluss Schaltkontakt NO/NC

Programmierung LE10

Pro Programmiersequenz kann jeweils nur ein Sender programmiert werden. Sie können bis zu 20 Sender programmieren. Warten Sie nach dem einstecken des Empfängers bis die LED rot leuchtet.

Programmierung eines Senders

Drücken Sie die Taste T1 für min. 1sek. und höchstens 3sek.

Verhalten des Geräts:

- LED 1 leuchtet permanent grün
- LED 2 blinkt langsam rot für max. 30sek.

Aktivieren Sie innerhalb dieser 30sek. den Sender, den Sie zuordnen möchten. Verhalten des Geräts:

- LED 1 und LED 2 blinken 6sek. lang abwechselnd grün und rot.
- Diese Anzeige bestätigt, dass das paaren erfolgreich war.

Löschen eines Senders

Drücken Sie die Taste T1 für min. 5sek. und höchstens 10sek.

Verhalten des Geräts:

- LED 1 leuchtet zunächst weiter grün, um nach 5sek. 5x schnell zu blinken.
- LED 2 leuchtet zuerst nicht und blinkt danach 30sek. lang.

Löschen aller Sender

Drücken Sie die Taste T1 für min. 20sek. und höchstens 40sek.

Verhalten des Geräts:

- LED 1 leuchte zunächst weiter grün, um nach 5sek. 5x schnell zu blinken.
- Nach 20sek. blinkt LED 1 für 20sek.
- LED 2 leuchtet zu diesem Zeitpunkt für 5sek. rot und erlischt danach.
- Diese Anzeige bestätigt, dass alle Sender gelöscht wurden.

Überprüfung der Programmierung

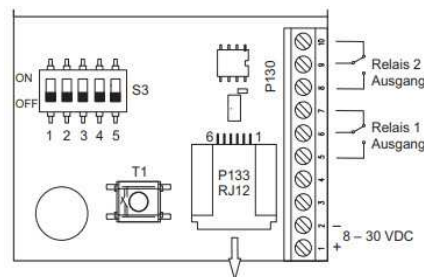
Lösen Sie das gepaarte Gerät aus.

LED 2 zeigt das Auslösen durch ein kurzes Leuchten an. Ebenso ist ein Klickgeräusch des Relais aus dem Empfänger zu hören. Dies bestätigt das erfolgreiche Verbinden der Sender an den Empfänger.

Einstellung bei Auslieferung

Bei Auslieferung sind die Dipswitch wie folgt eingestellt:

- Schalter 1 on
- Schalter 2 on
- Schalter 3 on
- Schalter 4 off
- Schalter 5 off



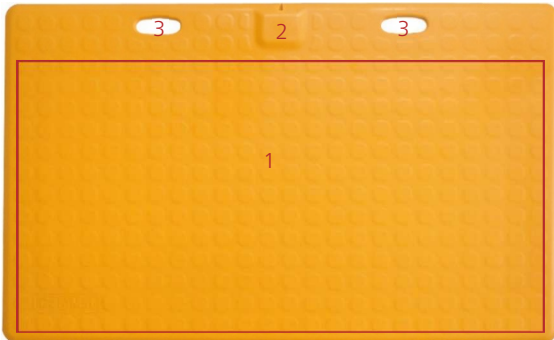
Dipswitch S3

Modus	Beschreibung	Schalter				
		1	2	3	4	5
1	Normalmodus	off	off	off	off	off
2	Normal, jedoch ohne dass LED 2 niedrigen Batterie-ladezustand signalisiert	on	off	off	off	off
3	Demenzmodus	off	on	off	off	off
4	Demenzmodus mit Begleitfunktion	on	on	off	off	off
5	Fernsteuerung	off	off	on	off	off
6	Offener Empfänger	on	off	on	off	off
7	Offener Empfänger mit reduzierter Reichweite	off	on	on	off	off
8	N46 Modus (ab SW 1.10)	on	on	on	off	off
9	Zwei-Kanal-Empfänger (ab SW 1.10)	off	off	off	on	off

Masse (LxBxT)	133x82x26mm
Gewicht	110g
Reichweite drinnen/draussen	+/-15m
Stromverbrauch (max.)	<25 mA
Spannung	7.5VDC
Ausgänge	Relais max. 28VDC
Material	ABS
IP Schutzindex	IP21
Frequenz	434.01 MHz
Betriebstemperaturbereich	0°C-45°C

Bircher Trittmatten CareMat

Bedienungsanleitung



1. Aktive Zone (Rufauslösung)
2. Gehäuse mit Netzteil und Batterie
3. Tragegriffe/Aufhängung für Lagerung

Reinigung

Die Trittmatten können Sie mit handelsüblichen Desinfektions- und Reinigungsmitteln mit max. 70% Alkohol reinigen. Keine scharfen oder ätzenden Mittel verwenden.

Transport und Lagerung

Beim Transport und der Lagerung darf die Trittmatte nicht stark durchgebogen werden. Stellen Sie keine schweren Lasten darauf wie etwa ein Bett. Stapeln Sie nicht mehr als 10 Trittmatten aufeinander. Wir empfehlen die Matte an den Tragegriffen an die Wand zu hängen.

Programmierung eines Senders

Bevor die Trittmatte an dem Empfänger LE10 angemeldet werden kann, prüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingelegt ist und der Batterieschutz entfernt wurde. (Bild 3) Bereiten Sie den Empfänger LE10 gemäss Beschreibung des Empfängers vor. Stehen Sie auf die Trittmatte. LED 1 und LED 2 auf dem Empfänger (Beschreibung Bedienungsanleitung LE10) blinken 6sek. lang abwechselnd grün und rot. Diese Anzeige bestätigt, dass das paaren erfolgreich war.

Batteriewechsel

Bitte beachten Sie, dass Sie eine Batterie mit der mindeststromstärke von 20mA verwenden. Ansonsten wird die Rufauslösung nicht gewährleistet. Wir empfehlen eine Energizer CR2032 Lithium 3VDC Batterie. (Bild 1)

Lösen Sie die sechs Schrauben auf der Rückseite der Trittmatte. Entfernen Sie mit leichtem druck den Deckel. Nun kann die alte Batterie entfernt und die neue eingesetzt werden. (Bild 3) Achten Sie darauf, dass die beschriftete Seite der Batterie nach oben zeigt, bzw. die Kennzeichnung + zu lesen ist. (Bild 3). Die Trittmatte muss nicht eingeschalten werden, sondern ist sofort nach dem Einsetzen der Batterie in Betrieb.



Bild 1

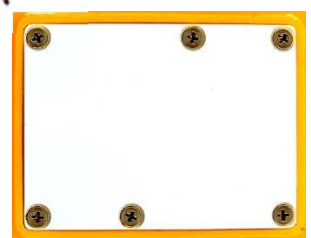


Bild 2

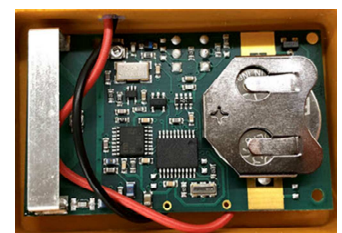
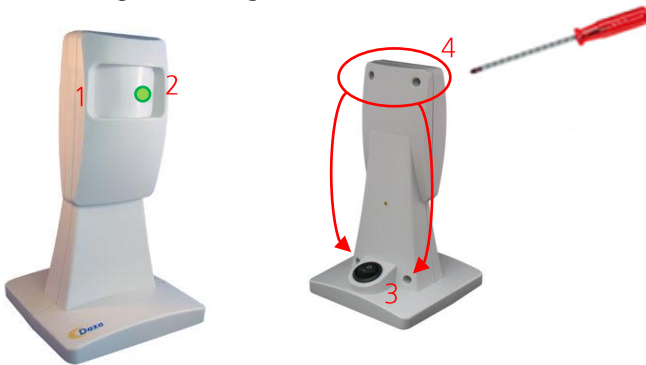


Bild 3

Masse (HxBxL)	9x700x1100mm
Gewicht	8.2Kg
Mind. Belastung	10Kg
Max. kurz Belastung	150Kg
Reichweite Übertragung	+/-30m
Stromverbrauch	Übertragung 20mA
Spannungsversorgung	3VDC Li CR2032
IP Schutzindex	IP54
Material	Polyuretan (PU)
Frequenz	434.01 MHz
Betriebstemperaturbereich	0°C-55°C

Daza Bewegungsmelder

Bedienungsanleitung



1. Sensor Erfassung 90 Grad
2. LED-Erfassungsanzeige
3. On/Off Schalter
4. Schrauben Gehäuse

Inbetriebnahme

Stellen Sie den Bewegungsmelder mit Blickrichtung des zu überwachenden Bereichs mit mindestens 2m Abstand auf den Boden. Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass dieser keine Behinderung darstellt.

Der Sensor schaut horizontal in einem Winkel von 90 Grad über eine Entfernung von bis zu 6m.

Programmierung eines Senders

Bevor der Bewegungsmelder an dem Empfänger LE10 angemeldet werden kann, prüfen Sie ob die Batterien korrekt eingelegt sind und der Batterieschutz entfernt wurde. (Bild 1+2) Bereiten Sie den Empfänger LE10 gemäss Beschreibung des Empfängers vor.

Schalten Sie den Schalter (3) dreimal auf ein und richten Sie den Bewegungsmelder auf sich. Der Bewegungsmelder zeigt mit der LED (2) eine Erfassung an und meldet dies an den Empfänger. LED 1 und LED 2 auf dem Empfänger (Beschreibung Bedienungsanleitung LE10) blinken 6sek. lang abwechselnd grün und rot.

Diese Anzeige bestätigt, dass das paaren erfolgreich war.

Aktivierung/Deaktivierung

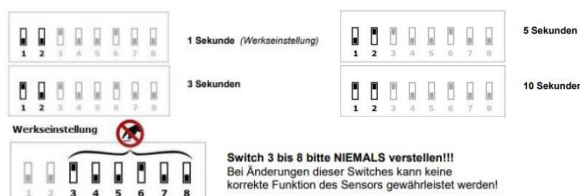
Schalten Sie den Bewegungsmelder ein. Platzieren Sie den Bewegungsmelder am gewünschten Platz. Nimmt der Bewegungsmelder 15sek. lang keine Bewegung wahr, schaltet er sich ein. Um den Bewegungsmelder zu deaktivieren, schalten Sie den Schalter (3) auf aus.

Batteriewechsel

Wenn die LED (2) alle 5 Sekunden rot blinkt sollte die Batterie ausgetauscht werden. Für einen sauberen Betrieb, empfehlen wir, auch die Batterie des Senders (Bild 2) zu ersetzen. Falls der Bewegungsmelder keine leere Batterie signalisiert, aber trotzdem kein Signal an den Empfänger gesendet wird, wechseln Sie nur die Batterie des Senders (Bild 2). Entfernen Sie die vier Schrauben (4) auf der Rückseite des Geräts und ersetzen Sie die Batterie.

Einstellung der Rufverzögerung

Es ist möglich, die Rufverzögerung auf 3,5 oder 10sek. zu verändern, indem die Dipswitches 1 und / oder 2 entsprechend eingestellt werden, siehe dazu die folgenden Abbildungen unten:



WICHTIG: Berühren Sie niemals das Sensorelement!!

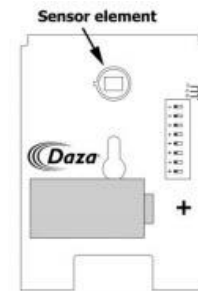


Bild 1

Batterie Li 3.6VDC
Nur Typ LS-17330 zulässig!



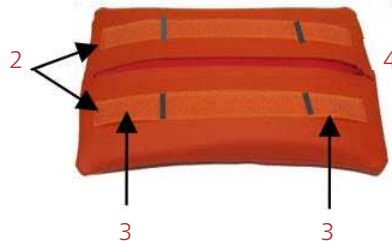
Bild 2

Bosh Sender CRS-NC-RAC
Batterie Li CR2032

Masse (LxBxT)	133x82x26mm
Gewicht	200g
Reichweite Übertragung	+/-35m
Reichweite Erfassung	ca.6m
Spannung	3.6VDC
Material	ABS/PVC
IP Schutzindex	IP21
Frequenz	434.01 MHz
Betriebstemperaturbereich	0°C-45°C

Pneumatisches Rufkissen

Bedienungsanleitung



1. Druckfläche Pneumatisch
2. Klettflächen
3. Gürtelschlaufen
4. Reisverschluss / Öffnung

Verwendung und Funktion

Das Kissen dient als Rufmelder für Personen mit starken motorischen Einschränkungen. Auf Grund seiner Grösse und Funktion ist es möglich, Rufe durch sehr leichten flächigen Druck mit der Hand oder anderen Körperteilen auszulösen. Zusätzlich besitzt das Kissen eine ein-/ausschaltbare Ruf-Rückmeldefunktion (Bild 2, Schalter 2), welche das Absetzen des Rufes bestätigt.

Quittierung

Die Quittierung erfolgt normal über das Zimmermodul (Anwesenheitstaste) an welchem das Kissen bzw. das LE10 betrieben wird.

Programmierung eines Senders

Bevor das Kissen an dem Empfänger LE10 angemeldet werden kann, prüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingelegt ist und der Batterieschutz entfernt wurde. (Bild 1) Bereiten Sie den Empfänger LE10 gemäss Beschreibung des Empfängers vor. Schalten Sie das Kissen ein. (Bild 2, Schalter 1) Drücken Sie auf das Kissen, der Ruf wird an das LE10 übertragen.

LED 1 und LED 2 auf dem Empfänger (Beschreibung Bedienungsanleitung LE10) blinken 6sek. lang abwechselnd grün und rot. Diese Anzeige bestätigt, dass das paaren erfolgreich war.

Reinigung

Empfohlen wird ein weicher, leicht feuchter Lappen mit etwas Spülmittel ggfs. mit Zusatz von Desinfektionsmittel gem. EN 16615. Auf keinen Fall scheuernde oder ätzende Reinigungsmittel verwenden. Das Kissen ist nicht Waschmaschinen tauglich.

Batteriewechsel

Öffnen Sie das Rufkissen mit dem Reisverschluss (4). Lösen Sie die vier Schrauben am Gerät. Nun können Sie die Batterie ersetzen. Achten Sie darauf, dass die Batterie richtig eingelegt wird. (Glatte beschriftete Seite nach oben, siehe Bild 1)

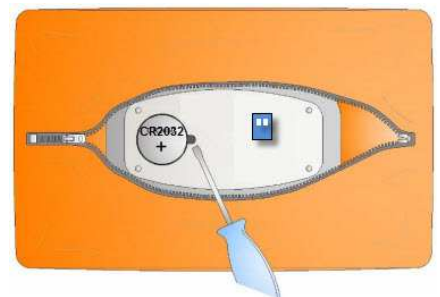


Bild 1

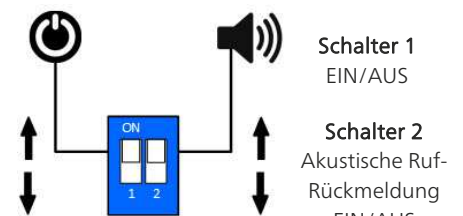


Bild 2



Bild 3

Masse (HxBxT)	150x225x45mm
Gewicht	170g
Reichweite Übertragung	+/-30m
Stromverbrauch	Übertragung 20mA
Spannungsversorgung	3VDC Li CR2450
IP Schutzindex	IP30
Frequenz	433.01 MHz
Betriebstemperaturbereich	0°C-45°C

Bosch LE10 Türöffnungsmelder

Bedienungsanleitung



1. ON/OFF Schalter mit Magnet
2. Status Anzeige
3. Befestigung Türgriff
4. Magnet für die Ein-/Ausschaltung

Funktion und Bedienung

Der Türöffnungssensor dient dazu, das Öffnen einer damit ausgestatteten Tür über Funk an ein Rufsystem zu melden. Dazu wird er als Rufauslöser an die Türklinke montiert. Das Niederdrücken der Klinke beim Öffnen der Tür führt zur Schrägstellung des Moduls, wodurch ein Funkalarm auf dem LE10 ausgelöst wird. Dieses leitet den Alarm weiter an das Betriebene Rufsystem.

Programmierung eines Senders

Bevor der Türöffnungsmelder an dem Empfänger LE10 angemeldet werden kann, prüfen Sie ob die Batterie korrekt eingelegt ist und der Batterieschutz entfernt wurde. (Bild 1) Bereiten Sie den Empfänger LE10 gemäss Beschreibung des Empfängers vor. Stellen Sie der Sender gemäss (Bild 2) auf ON und neigen Sie den Sender, damit ein Alarm an den Empfänger gesendet wird.

Empfehlung

Prüfen Sie in jedem Fall die Funktion der Rufübermittlung bei Verwendung der neu installierten Türöffnungsmelder um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

Bedienung Ein-/Aus- Schalten

Zur Überwachung ist der Türöffnungssensor zu aktivieren. Betritt das Pflegepersonal den Raum oder der Bewohner darf den Raum verlassen, ist er zu deaktivieren.

Aktivieren (ON):

Magnetschlüssel (rote Schlaufe) links bei OFF auf die obere Schiebefläche aufsetzen und ganz nach rechts schieben, bis die Schrift ON im vorderen Sichtfenster erscheint.

Deaktivieren (OFF):

Magnetschlüssel (rote Schlaufe) rechts bei ON auf die obere Schiebefläche aufsetzen und ganz nach links schieben, bis die Schrift OFF im vorderen Sichtfenster erscheint.

Lichtsignale Wartung/Batterie

Bei jeder Rufauslösung wird vom Sender der Batteriestatus geprüft. Bei leer werdender Batterie erfolgt auf dem Sender selbst die Anzeige „Batterie schwach“, (Bild 3). Die Batterie ist innerhalb der nächsten Woche zu ersetzen.

Der Türöffnungsmelder unterliegt je nach Gebrauch einer ständigen Beanspruchung der elektronischen Neigungs- Sensorik. Das Das Gerät erkennt selbständig wann ggfs. eine Neukalibrierung empfehlenswert ist. Wartungsanzeige (Bild 3)

Lösen Sie die Schrauben auf der Rückseite

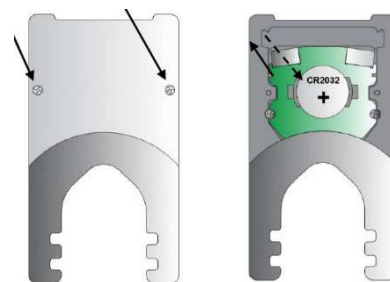


Bild 1

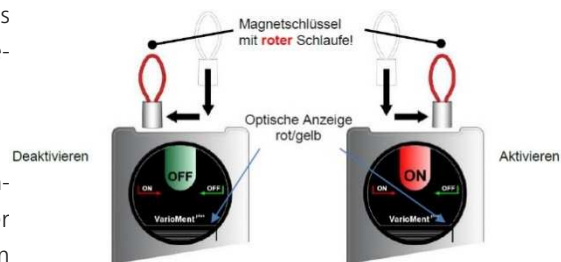


Bild 2

Signalart	Lichtsignal	Batterie schwach (erscheint alternativ)
Rufauslösung	Ca. 5 sec	
Wartungsanzeige	Ca. 5 sec	

Bild 3

Masse (BxHxT)	53x95x21mm
Gewicht	115g
Reichweite drinnen/draussen +/-	15m
Stromversorgung	Li CR2032
Spannung	3VDC
Material	Metall
IP Schutzindex	IP40
Frequenz	434.01 MHz
Betriebstemperaturbereich	0°C-55°C+

Bosch Uhr S37

Bedienungsanleitung



1. LED-Anzeige
2. Druckknopf Rufauslösung
3. Schrauben Gehäuse

Torx T5

Rufauslösung

Drücken Sie einmal den Druckknopf, um einen Ruf auszulösen. Die LED Anzeige (1) leuchtet kurz rot auf und gibt Rückmeldung, dass der Ruf abgesetzt wurde.

Quittierung

Die Quittierung erfolgt normal über das Zimmermodul (Anwesenheitstaste) an welchem die Uhr bzw. das LE10 betrieben wird.

Programmierung eines Senders

Bevor der Bewegungsmelder an dem Empfänger LE10 angemeldet werden kann, prüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingelegt ist und der Batterieschutz entfernt wurde. (Bild 1) Bereiten Sie den Empfänger LE10 gemäss Beschreibung des Empfängers vor.

Drücken Sie den Rufknopf auf der Uhr. Die Uhr zeigt mit der LED (1) eine Auslösung des Rufes an und meldet dies an den Empfänger.

LED 1 und LED 2 auf dem Empfänger (Beschreibung Bedienungsanleitung LE10) blinken 6sek. lang abwechselnd grün und rot.

Diese Anzeige bestätigt, dass das paaren erfolgreich war.

Batteriewechsel

Bitte beachten Sie, dass Sie eine Batterie mit der mindeststromstärke von 20mA verwenden. Ansonsten wird die Rufauslösung nicht gewährleistet. Wir empfehlen eine Energizer C2032 Lithium 3VDC Batterie. (Bild 2)

Lösen Sie die drei Schrauben (3) auf der Rückseite des Gehäuses. Entfernen Sie mit leichtem druck den Deckel. Nun kann die alte Batterie entfernt und die neue eingesetzt werden. Achten Sie darauf, dass die beschriftete Seite der Batterie nach unten zeigt, bzw. nicht zu lesen ist. (Bild 1)

Die Uhr muss nicht eingeschalten werden sondern ist sofort nach dem Einsetzen der Batterie in Betrieb.



Bild 1

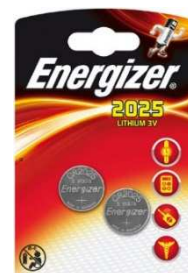


Bild 2

Masse (HxBxT)	48x42x13.5mm
Gewicht	22g
Reichweite Übertragung	+/-30m
Stromverbrauch	Übertragung 20mA
Spannungsversorgung	3VDC Li CR2025
Sendeleistung	50µW
IP Schutzindex	IP67
Frequenz	434.01 MHz
Betriebstemperaturbereich	0°C-55°C

Pneumatischer Balgtaster

Bedienungsanleitung



1. LED-Funktionsanzeige
2. Druckfläche Rufauslösung

Beschreibung

Der Pneumatische Balgtaster meldet durch leichten Druck auf den grossen roten Balg einen Ruf per Funk an den Empfänger und ist damit für Personen mit eingeschränkter Motorik geeignet.

Als Bestätigung des Rufes, blinkt die LED- Signalanzeige und ein haptisch fühlbarer Vibrationsgeber wird aktiviert, wenn dieser wie unter Bild 2, Schalter 2 eingeschaltet ist.

Programmierung eines Senders

Bevor der Balgtaster an dem Empfänger LE10 angemeldet werden kann, prüfen Sie ob die Batterien korrekt eingelegt sind und der Batterieschutz entfernt wurde. Bereiten Sie den Empfänger LE10 gemäss Beschreibung des Empfängers vor.

Drücken Sie mit leichtem Druck auf die Druckfläche (Bild 2). Die LED (1) bestätigt das Senden des Rufes an den Empfänger.

LED 1 und LED 2 auf dem Empfänger (Beschreibung Bedienungsanleitung LE10) blinken 6sek. lang abwechselnd grün und rot.

Diese Anzeige bestätigt, dass das paaren erfolgreich war.

Aktivierung/Deaktivierung

Schalten Sie den Balgtaster ein (Bild 2, Schalter 1). Platzieren Sie den Balgtaster am gewünschten Platz. Lösen Sie einen Ruf aus, um die Funktion zu gewährleisten.

Wenn der Balgtaster nicht mehr verwendet wird, schalten Sie diesen wieder aus.

Batteriewechsel

Entfernen Sie die Abdeckplatte auf der Rückseite des Balgtasters vorsichtig mit einem Schraubenzieher. (Bild 3)

Schalten Sie den Balgtaster wie oben beschrieben aus.

Ersetzen Sie die Batterie durch eine Knopfzelle LiCR 2450. (Bild 1)

Schalten Sie den Balgtaster ein und überprüfen Sie die Funktionen.

Reinigung

Empfohlen wird ein weicher, leicht feuchter Lappen mit etwas Spülmittel ggf. mit Zusatz von Desinfektionsmittel gem. EN 16615. Auf keinen Fall scheuernde Reinigungsmittel verwenden.



Bild 1

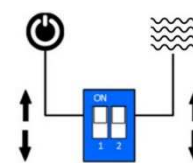


Bild 2

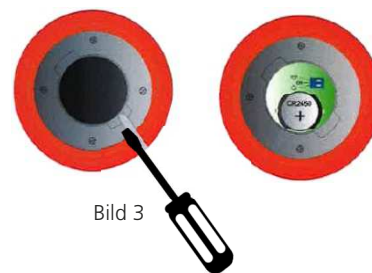


Bild 3

Masse ø	ca. 90mm
Gewicht	195g
Reichweite Übertragung	5m
Spannung	3VDC CR2450
Material	ABS/PVC
IP Schutzindex	IP44
Frequenz	434.01 MHz
Betriebstemperaturbereich	0°C-45°C